

# EL IRIS

Núm. 5.298

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) lunes 22 de Diciembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS.  
CIUDADELA

## Diez días en poder de los comunistas

### La odisea de Mons. Mignani y de sus Misioneros.

Shanghai (China).—Días pasados llegaron a Shanghai Mons. Cayetano Mignani, Lazarista, Obispo Auxiliar del Vicariato Apostólico de Kianfu y los padres Beuker y de Jenlis, capturados en aquella ciudad, el 5 de octubre pasado, por el ejército rojo del Kiangsi.

Como es sabido, la libertad de estos misioneros es solo condicional. Mientras ellos buscan en esta capital «de los imperialistas y capitalistas extranjeros» la suma necesaria para su rescate personal, en espera de su retorno, quedan en poder del Jefe del ejército comunista otros tres misioneros, italianos, un francés, cuatro Hermanas extranjeras y cinco chinas.

Por la libertad de todos ellos piden la friolera de 600.000 dólares mejicanos (casi tres millones de pesetas).

Ayer tarde, pudimos entrevistarnos con el Padre Jenlis, en la Procura de los Lazaristas. He aquí el relato de las horas trágicas que vivieron en Kianfu Mons. Mignani y sus Misioneros, a raíz de la ocupación de la ciudad por los «rojos».

«La defensa de Kianfu, nos dice el P. Jenlis, sonriente aun después de tantas fatigas, estaba confiada al General Ten Ing, Comandante de la 13.ª división gubernamental: numerosas trincheras fueron abiertas en los alrededores de la ciudad.

Las tropas comunistas hicieron su aparición en la madrugada del cuatro de octubre, hacia las cuatro. Al apoderarse los «rojos» de los puntos más fuertes e importantes, los regulares iniciaron, precipitadamente, la retirada. Nosotros ignorábamos la marcha del combate. Y a última hora emprendimos la fuga».

«La residencia episcopal se halla a las puertas de la ciudad. En

## La mejor colocación del dinero

Asociándose al Banco de la Unión y abonando desde cinco pesetas mensuales se obtiene un capital proporcionado y se juega gratuitamente a la lotería nacional todos los meses.

En el sorteo del día dos de Diciembre último, han correspondido el Tercer premio, las Aproximaciones y Centena a los accionistas del Banco de la Unión

Dicho tercer premio, aproximaciones y centena, importan Cuarenta mil pesetas que fueron satisfechas a sus asociados.

Y en el sorteo del día 1.º de Septiembre del actual año, ha correspondido el 3.º premio al n.º 22.143 y todo el centenar a los asociados de esta demarcación, correspondiendo por tanto a los favorecidos con dicho premio, la cantidad líquida de 750 Ptas. por cupón.

### LA CASA PROPIA

Suscribiendo el nuevo contrato del Banco de la Unión puede habitarse INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA pagaderas a plazos y condiciones muy liberales.

También pueden adquirirse fincas rústicas y casas ya construídas.

El nuevo «Contrato para construcciones del Banco de la Unión es sin duda, el más liberal, el más económico y el que ofrece las mayores garantías para resolver el problema de la vivienda.

Toda persona que posea un solar o terreno y el 25 por 100 del presupuesto definitivo de la edificación, puede

#### HABITAR INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA

La construcción se hace con arreglo al plano y presupuesto presentados por el suscriptor; por el arquitecto, contratista o maestro de obras que designe el asociado y bajo su vigilancia e inspección directa, tal y como si él tuviera en su bolsillo el metálico necesario para acometer la obra, ya que el Banco de la Unión paga en cheques a la orden del contratista, enviando dichos cheques por conducto del suscriptor, para que éste tenga el pleno convencimiento de que se invierte íntegramente en la edificación de su casa la cantidad presupuestada.

El Banco de la Unión cobra un reducido alquiler por el derecho que concede de «usar y disfrutar» la casa,

Para detalles dirigirse a la Agencia para Cataluña y Baleares, Paseo de Gracia, 48 1.º Barcelona y en Menorca al representante don FRANCISCO PONS PONS, Mahón, Cardona y Orfila, 55, y en ésta dará detalles DON PEDRO VICTORI, Santa Clara, 6.

aquel preciso momento nos dicen que los soldados habían requisado todas las embarcaciones disponibles. Nuestra huida se hacía muy problemática. Con todo Mons. Mignani, acompañado de un sacerdote italiano, intentó refugiarse en el cobertizo que sirve para enseñanza del catecismo, en el interior de la ciudad. Yo pude esconderme en casa de unos cristianos».

«Hacia las 10 de la mañana, los

mientras no se termine de pagarla, pudiendo amortizarse el precio en el número de años que se convenga, a comodidad del suscriptor.

Nada de desembolsos previos ni de anticipos; nada de sorteos ni de expedientes entretenidos.

El primer plazo, o sea el 25 por 100, puede entregarse directamente por el suscriptor al contratista, como garantía del comienzo inmediato de las obras.

El Banco de la Unión supe el resto de la cantidad presupuestada sin haber recibido del suscriptor ni una sola peseta anticipada.

El suscriptor de nuestro contrato sabe a ciencia cierta la cantidad invertida en la edificación de su vivienda.

En igualdad de condiciones damos la preferencia a los presupuestos más económicos a fin de favorecer a las clases media y obrera.

Suscribiendo el contrato del Banco de la Unión puede contruirse enseguida en cualquier pueblo de España.

Siempre tenemos fondos disponibles para construir viviendas económicas.

vencedores hacen su entrada en la ciudad, precedidos por la música. Una vez que pequeños destacamentos han ocupado los puntos estratégicos, aparecen los paisanos comunistas, armados de lanzas; de ahí su denominación de «lanzas rojas». Posteriormente hemos sabido que estos «lanzas rojas» son los delegados de todos los centros soviéticos locales de la región. Tan pronto como los comunistas se apo-

deran de un pueblo, reúnen los paisanos para constituir un «soviet». Los delegados de este «soviet» son los que les acompañan hasta la ciudad próxima para buscar a todos aquellos de su pueblo que huyeron de los «salvadores comunistas». En Kianfu los «lanzas rojas» desempeñaron radicalmente su cometido. Registraron todas las casas, saqueándolas naturalmente, y sin compasión alguna, fueron asesinados todos los anticomunistas. En estas circunstancias, indudablemente, fueron matados dos sacerdotes indígenas. El degüello duró varios días con un promedio de 150 víctimas por día».

«A las pocas horas de haber sido tomada la ciudad, los «lanzas rojas» dirigiéronse al Hospital de las Hermanas. Con amenazas de muerte trataron de obligar a las Hermanas europeas a que les entregaran las sumas de 3.000 dólares, conduciéndolas luego al cuartel general del ejército comunista. Habiendo ordenado el General que todos los heridos, eran alrededor de 600, fueran transportados al Hospital, las Hermanas fueron enviadas a la residencia episcopal para que preparasen los vendajes necesarios».

«Entretanto los paisanos «rojos» dieron con el refugio de Mons. Mignani apoderándose brutalmente de su persona; atado de pies y manos paseáronle por la ciudad, azotándole con barras de hierro. Por la tarde con gravísimas heridas en las manos y pies, fué encarcelado, y como un perro atado a un banco».

«En presencia del juez comunista fué apostrofado en los términos siguientes: no queremos religión alguna en nuestro territorio: no somos en modo alguno enemigos de las potencias con las que, muy al contrario estamos dispuestos a tratar, pero en un terreno de igualdad. A los Misioneros los consideramos como la vanguardia de los imperialistas y es preciso que se vayan de aquí. Por esta vez, únicamente os impondremos una multa». Después de esto, custodiado, fué







# Nuestro servicio especial telegráfico

## Lotería Nacional

Lista de los números que van saliendo premiados con las principales suertes en el sorteo que se está verificando hoy:

(Urgentes)

Madrid, 22. — 10'15 hasta 11'35.

**G O R D O**  
15.000.000 de pesetas  
24.630, Valencia.

**SEGUNDO PREMIO**  
6.000.000 de pesetas  
16.626 Madrid

**TERCER PREMIO**  
3.000.000 de pesetas  
21.707, Barcelona

**CUARTO PREMIO**  
1.000.000 de pesetas  
20.151 Madrid-Aranda del Duero

**QUINTO PREMIO**  
500.000 pesetas  
29.780, Madrid

**SEXTO PREMIO**  
250.000 pesetas  
3.628, Granada-Barcelona

**SEPTIMO PREMIO**  
150.000 pesetas  
12.867, Madrid

*Octavos premios (100.000 Ptas.)*  
23.786, Madrid-Zaragoza.—33 mil 896, Madrid.—11.462, Barcelona-Madrid.

*Novenos premios (75.000 Ptas.)*  
18.172, Madrid-Las Palmas.—2.236, Lérida-Cartagena.

*Décimos premios (60.000 Ptas.)*  
12.743, Málaga-Barcelona.—6 mil 277 Madrid-Aguilar del Campo.—13.904, Barcelona-Madrid.

*Oncenos premios (50.000 Ptas.)*  
2.234, Cadiz-Cartagena.—13

mil 560 Madrid.—25.199, Barcelona.—19.288, Barcelona-Madrid-Valencia.

*Docenos premios (25.000 Ptas.)*  
27.153, Madrid.—29.163, Barcelona-Sevilla.—11.100, Madrid-Santander.—33.896, Madrid.—20.710, Salamanca-León.—9.642, Madrid-Barcelona.—17.353, Valencia.—14.463, Sevilla-Alicante.—12.933, Barcelona.—3.684, Madrid.—32.393, Huelva-Madrid.

### Del extranjero

(Servicio ordinario)  
**El socorro de Franola a Santo Domingo.**

Madrid, 22.—11'00

El ministerio de Marina ha designado al aviso «Aldebarrán» para ir a llevar a Santo Domingo los socorros recogidos bajo los auspi-

cios del Comité de Socorro Franco-Americano.

Además de la importante cantidad metálica, el barco transportará muchas ropas.

### Los sintrabajo.

En Francia ha aumentado considerablemente el número de obreros de los sin trabajo, lo cual da

la impresión de que Francia, que hasta ahora había escapado a la crisis económica mundial, empieza también a sentir los efectos de la misma.

El aumento del número de los desocupados desde el mes pasado representa una proporción de más del 25 por ciento.

### Ciudad Vaticana

**El Estado Pontificio se incauta de todas las catacumbas existentes en Italia.**

El arqueólogo profesor Angelo Silvani está preparando un informe, después de haber efectuado una investigación personal de todas las catacumbas de Italia.

Según una de las cláusulas del Tratado de Letrán deberán pasar a propiedad del Vaticano.

En Italia se conocen cien catacumbas, muchas de las cuales pertenecen a municipios y varias otras a Ordenes religiosas.

Antes de pasar a propiedad definitiva del Vaticano se hará una investigación acerca de los actuales propietarios de las catacumbas.

### De Marruecos

#### Fuertes temporales.

Según noticias procedentes de Argel pasó un huracán furioso por toda la región del Norte, donde el viento alcanzaba una violencia inaudita, causando colisiones y hundiéndose algunos barcos.

Reina también una tempestad violenta en todo el Mediterráneo, y la navegación es muy difícil.

En Argel el huracán fué imponente, devastando la ciudad y al rededores, interrumpiendo además las comunicaciones con el interior.

Dícese que sólo en el puerto de Argel, los perjuicios se elevan a unos treinta millones.

### Varias

**Se confirma que Indalecio Prieto ha huído a Francia.**

Se confirma que Indalecio Prieto huyó a Francia, pasando a pié la orilla del Bidasoa.

PRENSA ASOCIADA.

### PARA VENDER

Lo está un hor al en las inmediaciones de esta ciudad con excelentes condiciones.

Darán informes, en la calle Arguibau, 22.

### PARA LAVAR LA ROPA

con descanso, economía y perfección, nada como la máquina de tipo doméstico

### HOGAR

Venta exclusiva y a toda prueba:

**G. J. ORFILA**  
Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

### ATENCION

En calzados de caballero, señora y niña, dispongo de una extensa y variada colección de modelos, que vendo a precios fuera de competencia.

En calzados de paño especialmente para señora y niña encontrarán un buen stok que cedo a precios reducidísimos.

VENTA  
**MARIA CAPELLA**  
CONQUISTADOR, 88.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

De 20 de Diciembre de 1930

Francos . . . . .	37'00
Libras . . . . .	45'70
Dollars . . . . .	9'41
Liras . . . . .	49'25
Interior 4 p.⊕ . . . . .	69'70
Exterior 4 id. . . . .	00'00
Amortizable 5 p.⊕ A. 1920 . . . . .	90'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.⊕ . . . . .	00'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Transatlánticas 6 p.⊕ 1922. . . . .	00'00
Id. 5 1/2 especiales. . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.⊕ . . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay. . . . .	00'00

### Club Náutico

#### CIUDADELA

Se convoca a los Señores Socios de esta entidad a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar a las 20 del día 30 del actual en el local social, al objeto, de dar cuenta del estado económico de la Sociedad, nombramiento de los Señores que han de constituir la nueva Junta Directiva y resolución de cuantas proposiciones tengan a bien presentar los Señores Socios a los que se ruega puntual asistencia.

Ciudadela, 11 Diciembre 1930.

V.º B.º

El Presidente,  
JUAN GELABERT.

El Secretario,  
LUIS ADRIÁN.

**Dietarios**, de una y media página para el año 1931.

Véndense en esta Imprenta.

147. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

CIUDADELA



# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1930

## Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 24 de Diciembre, de Gijón el 25 y de Coruña el 26, para Habana y Veracruz escalando New York al regreso.

Próxima salida 18 de Enero 1931.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón», saldrá de Barcelona el 5 de Diciembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida 5 de Enero 1931.

## Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Buenos Aires», saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Diciembre, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York.

Próxima salida 7 de Enero 1931.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de Barcelona el 22 de Diciembre, de Valencia el 23, de Málaga el 24 y de Cádiz el 26, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Enero de 1931.

## Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi», saldrá de Barcelona el 15 de Diciembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cadiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Enero de 1931.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELL, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

# TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00	Por una inserción . . . . . 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60	Por dos inserciones. . . . . 25'00 "	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILLETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)	
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00	Página entera . . . . . 50'00 Ptas.	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Media página . . . . . 35'00 "	
Hasta doce centímetros:		Un cuarto de página . . . . . 20'00 "	
Lo precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		ancho de una columna . . . . . 5'00 "	
Hasta veinte centímetros:			
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Cuando Quiera Vd. Píldoras,  
tome las de **Brandreth**

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Várices, Somnolencia, Lengua Sucia, Aferto Pérido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Intoxicación, y los desórdenes que ocasionan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.

40 Píldoras en Caja.

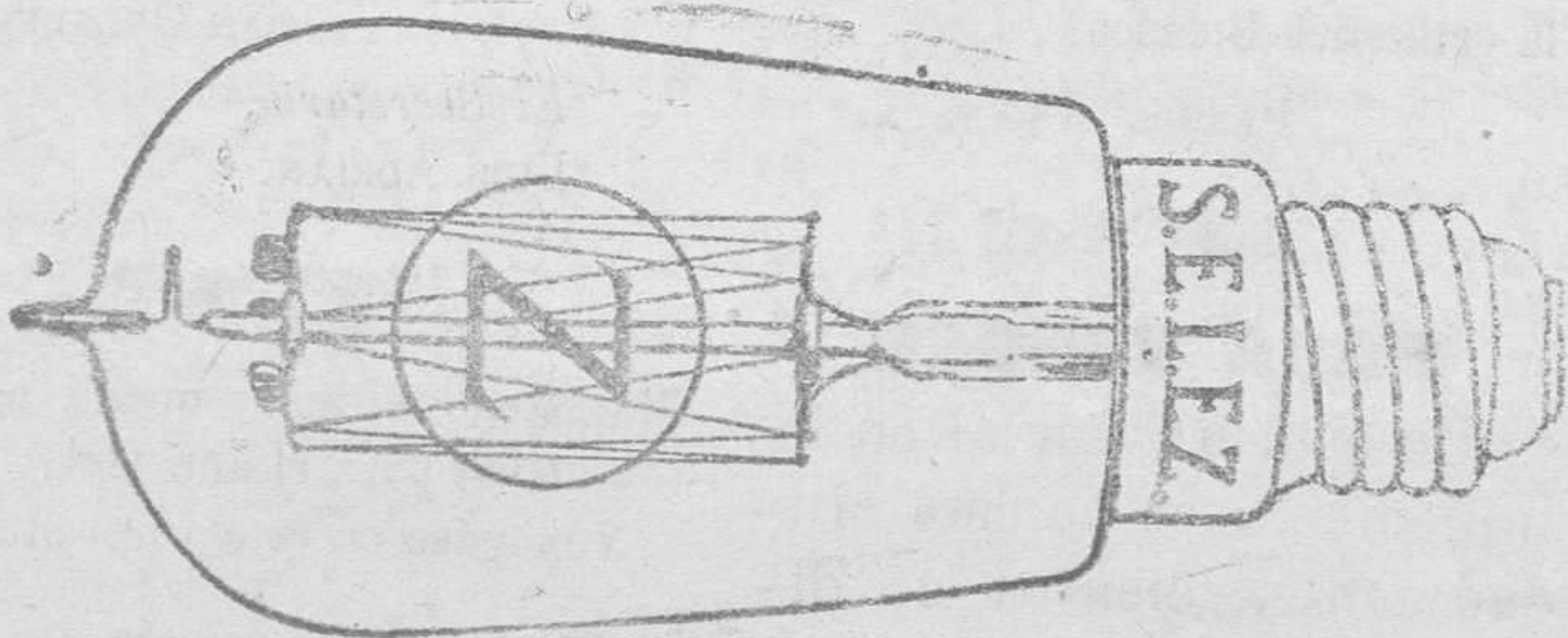
Fundada 1867.

**Emplastos Porosos de Alcock**

Remedio universal para dolores.

Dónde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España—J. URIACH & Co., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases  
**José M.º Quadrado, 49.**